(649000m. E.) (672000m. E.)

353000m. E. 376000m. E.

(50) (60) (70)

63°45′ 40′ 35′ 63°30′

(7071000m. N.) (7072000m. N.) (7046000m. N.) (7047000m. N.)

108°00′ 55′ 50′ 45′ 40′ 35′ 107°30′

(651000m. E.) (673000m. E.)

LAC DE CHARLOIT

MALLEY LAKE

PTARMIGAN LAKE

PTARMIGAN LAKE

PTARMIGAN LAKE

RIVER

LOCKHART

METRIC/MÉTRIQUE

Military users, refer to this map as: / Référence de cette carte pour usage militaire:

SERIES	A 701	SÉRIE
MAP	75-O/12	CARTE
EDITION	1 MCE	ÉDITION

75-O/12
EDITION 1 ÉDITION

LEGEND - LÉGENDE

- ROAD, HARD SURFACE ... ROUTE, REVÊTEMENT DUR
- ROAD, LOOSE SURFACE ... ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
- CART TRACK, WINTER ROAD ... CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
- TRAIL, CUT LINE, PORTAGE ... SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
- BUILT-UP AREA ... AGGLOMÉRATION
- RAILWAY: SIDING; STATION; STOP ... CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVITEMENT; STATION; ARRÊT
- BRIDGE ... PONT
- SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE ... BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
- HOUSE; BARN ... MAISON; GRANGE
- CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE ... ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
- TOWER: LANDMARK OBJECT ... TOUR: POINT DE REPÈRE
- WELL: OIL, GAS; TANK: WATER ... PUITS: PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR: EAU
- POWER TRANSMISSION LINE ... LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
- MINE; GRAVEL PIT ... MINE; GRAVIÈRE
- CUTTING; EMBANKMENT ... DÉBLAI; REMBLAI
- INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER (439) ... FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO
- PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED ... LIMITE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
- COUNTY, DISTRICT BOUNDARY ... LIMITE DE COMTÉ, DE DISTRICT
- TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY ... LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE
- MUNICIPALITY BOUNDARY ... LIMITE DE MUNICIPALITÉ
- RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY ... LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
- OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE ... LIMITE DE SURFACE REPÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE
- D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED; UNSURVEYED ... COIN DE TOWNSHIP (A.T.C.): ARPENTÉ; NON ARPENTÉ
- D.L.S. SECTION CORNERS ... COINS DE SECTION (A.T.C.)
- HORIZONTAL CONTROL POINT ... POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
- BENCH MARK WITH ELEVATION (365) ... REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
- SPOT ELEVATION, PRECISE (397) ... POINT COTÉ, PRÉCIS
- STREAM OR SHORELINE; INDEFINITE ... COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS
- LAKE; INTERMITTENT LAKE; SHALLOW LAKE ... LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND
- FLOODED LAND ... TERRAIN INONDÉ
- MARSH; SWAMP (WOODED); STRING BOG ... MARAIS; BOISÉ MARÉCAGEUX, FONDRIÈRE À FILAMENTS
- DRY RIVER BED WITH CHANNELS ... LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
- RAPIDS; FALLS; RAPIDS ... RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
- FORESHORE FLATS, SAND IN WATER; ROCKS ... ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCHES
- TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYGONS (LT) (PG) ... TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA, POLYGONES DE TOUNDRA
- PALSA BOG (PA) ... FONDRIÈRE DE PALSE
- DAM; WHARF ... BARRAGE; QUAI
- ICEFIELD (GLACIER); MORAINE ... CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORAINE
- DEBRIS COVERED ICE ... GLACE AVEC DÉBRIS
- PINGO ... PINGO
- DITCH ... FOSSÉ
- CONTOURS (400) ... COURBES DE NIVEAU
- APPROXIMATE CONTOURS ... COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
- DEPRESSION CONTOUR ... COURBE DE CUVETTE
- CLIFF ... FALAISE
- SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND; WATER (965) (590±) ... POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE; SUR L'EAU
- ESKER ... ESKER
- SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES ... SABLE, DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES
- HISTORIC SITE ... LIEU HISTORIQUE
- WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA (F) (C) ... SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

NOTE: GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE 1000 METRE U.T.M. GRID ZONE 12

NOTER: LES AMORCES NUMÉROTÉES ENTRE PARENTHÈSES OU SANS NUMÉRO INDIQUENT LE QUADRILLAGE U.T.M. DE 1000 MÈTRES

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Metres / Mètres: 30 20 10 0
Feet / Pieds: 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

T.N. N.G.

2°28′ or/ou 44 Mils

26°34′ or/ou 472 Mils

Grid north — Nord de quadrillage

Magnetic north — Nord magnétique

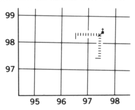
Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1989
FOR CENTRE OF MAP
Annual change decreasing 21.6′

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DÉCLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1989
Variation annuelle décroissante 21.6′

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 13
QUADRILLAGE UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR
DE MILLE MÈTRES

GRID ZONE DESIGNATION: DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE:	100 000 m SQUARE IDENTIFICATION / IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m
13 V	CA

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS



REFERENCE POINT / POINT DE REPÈRE: CHURCH - ÉGLISE	(as above) (ci-dessus)
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point:	
ABSCISSE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère:	97
Estimate tenths of a square from this line eastward to point:	
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est:	5
	975
NORTHING: Read number on grid line immediately below point:	
ORDONNÉE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère:	98
Estimate tenths of a square from this line northward to point:	
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord:	4
GRID REFERENCE: / RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE:	984 975984

Nearest similar grid reference 100 000 metres
La référence similaire la plus près est à 100 000 mètres

75 N/16	75-O/13	75-O/14
75 N/9	75-O/12	75-O/11
75 N/8	75-O/5	75-O/6

Index to adjoining Maps of the National Topographic System
Tableau d'assemblage du Système national de référence cartographique

THE MAGNETIC COMPASS MAY BE ERRATIC IN THIS AREA.
LA BOUSSOLE SERA PEUT-ÊTRE INSTABLE DANS CETTE RÉGION

PRODUCED BY THE CANADA CENTRE FOR MAPPING, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, FROM AERIAL PHOTOGRAPHS TAKEN IN 1980. PUBLISHED IN 1989.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

©1989. HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

PROOF/EPREUVE
IMPRESSION PROVISOIRE

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL

CONTOUR INTERVAL.....10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927

TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM GEODETIC SURVEY, CANADA CENTRE FOR SURVEYING, OTTAWA.

DISTRICT OF MACKENZIE DISTRICT DE MACKENZIE

NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Scale 1:50 000 Échelle

Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Mètres

Miles 1 0 1 2 3 Miles

ALTITUDES EN MÈTRES

ÉQUIDISTANCE DES COURBES...10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927

PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPÈRES ET LES BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LEVÉS GÉODÉSIQUES, CENTRE CANADIEN DES LEVÉS, OTTAWA.

ÉTABLIÉ PAR LE CENTRE CANADIEN DE CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, À L'AIDE DE PHOTOGRAPHIES AÉRIENNES PRISES EN 1980. PUBLIÉE EN 1989.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

©1989. SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

Energy, Mines and Resources Canada / Énergie, Mines et Ressources Canada